

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1926-1927.

Projet de loi autorisant le Gouvernement à approuver certaines modifications aux Statuts de la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.

(Voir les n^{os} 393 (session de 1925-1926), 45, 174, 186, 242 (session de 1926-1927) et les *Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 9, 10, 23 mars, 15, 22 juin, 6 et 7 juillet 1927.*)

ARTICLE PREMIER.

Le Gouvernement est autorisé à approuver les modifications suivantes à apporter aux articles 5, 7, 16, 21, 22 et 28 des Statuts de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux :

« Art. 5. — Le capital social sera égal au montant des dépenses de premier établissement des lignes à construire et éventuellement de leur matériel d'exploitation.

» Il sera divisé en autant de séries d'actions qu'il y aura de lignes concédées.

» Chaque série d'actions a droit aux bénéfices produits par la ligne à laquelle elle se rapporte, mais seulement dans les limites ci-après fixées.

» Cinquante-cinq pour cent au moins des actions de chaque série, doivent être souscrites par l'Etat, les provinces et les communes.

« Art. 7. — Tout versement en retard portera de plein droit intérêt au profit de la société, au taux de 8 p. c. l'an.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1926-1927.

Wetsontwerp waarbij de Regeering gemachtigd wordt zekere wijzigingen goed te keuren aan de Statuten van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

(Zie de n^{rs} 393 (zitting 1925-1926), 45, 174, 186, 242 (zitting 1926-1927) en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 9, 10, 23 Maart, 15, 22 Juni, 6 en 7 Juli 1927.*)

EERSTE ARTIKEL.

De Regeering wordt gemachtigd de volgende wijzigingen goed te keuren, toe te brengen in de artikelen 5, 7, 16, 21, 22 en 28 van de Statuten der Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

« Art. 5. — Het maatschappelijk fonds zal gelijk staan met het beloop der uitgaven van eerste inrichting der te leggen lijnen en, gebeurlijk van het materieel tot exploitatie daarvan.

» Het zal verdeeld worden in zooveel reeksen aandeelen als er vergunde lijnen zullen zijn.

» Elke reeks aandeelen heeft recht op de winsten door de lijn opgeleverd, waartoe die reeks behoort, maar enkel binnen de hierna vastgestelde palen.

» Voor minstens vijf en vijftig per honderd der aandeelen van elke reeks moeten door den Staat, de provinciën en de gemeenten worden ingeschreven. »

« Art. 7. — Iedere achterstallige storing zal, van rechtswege, ten voordeele der maatschappij, interest tegen 8 t. h. 's jaars opbrengen.

» Après un double avertissement donné à deux mois d'intervalle, le Conseil d'administration pourra prononcer la déchéance des actionnaires en retard et, dans ce cas, les versements faits et les annuités déjà payées demeureront néanmoins acquis à la Société. »

« Art. 16. — Il est porté aux frais généraux une somme annuelle de 15,000 francs au minimum et de 45,000 francs au maximum, à répartir en jetons de présence entre le président et les membres du Conseil d'administration d'après un règlement à arrêter entre eux.

» Le président et chacun des membres du Conseil ont droit en outre à un prélèvement de 2 p. c. dans le partage des bénéfices au delà du premier dividende attribué aux actionnaires. Toutefois ce prélèvement ne peut dépasser 15,000 fr. pour chacun d'eux.

» L'article 60 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales est applicable aux président et membres du Conseil d'administration de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. »

« Art. 21. — Le Gouvernement a le droit de se faire produire tous états et renseignements qu'il juge nécessaires pour exercer son contrôle sur les opérations de la Société.

» Pour faciliter l'exercice de ce contrôle et l'examen des questions d'ordre technique et de celles pouvant, à un titre quelconque, intéresser les finances publiques, le Ministre des Finances et le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique nomment chacun un commissaire du Gouvernement qui assistent quand ils le jugent utile aux réunions du Conseil d'administration, auxquelles ils doivent être régulièrement convoqués.

» Na eene dubbele verwittiging, die met een tusschenpoos van twee maanden gegeven wordt, kan de Beheerraad het verval der achterstallige aandeelhouders verklaren en, in het geval, blijven niettemin de gedane stortingen en de reeds betaalde annuïteiten der maatschappij verworven. »

« Art. 16. — Onder de algemeene kosten wordt jaarlijks een som gebracht van ten minste 15,000 frank en ten hoogste 45,000 frank te verdeelen als aanwezigheidspenningen tusschen den voorzitter en de leden van den Beheerraad, volgens een door hen vast te stellen reglement.

» Daarenboven hebben de voorzitter en ieder raadslid recht op een eerste voorafneming van 2 t. h. op de verdeling der winsten en buiten het eerste dividend dat den aandeelhouders toegewezen wordt. Deze voorafneming mag evenwel voor ieder van hen 15,000 frank niet te boven gaan.

» Artikel 60 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen is toepasselijk op den voorzitter en op de leden van den Beheerraad van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.

« Art. 21. — De Regeering heeft het recht alle staten en inlichtingen te vergen, welke zij noodig acht voor de uitoefening van haar toezicht op de verichtingen van de maatschappij.

Om het uitoefenen van dat toezicht te vergemakkelijken, alsmede het onderzoek der kwesties van technischen aard, en van die welke, in gelijk welk opzicht, de openbare financiën kunnen aangaan, benoemen de Minister van Financiën en de Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart ieder een Regeeringscommissaris die, wanneer zij het nuttig achten, de vergaderingen van den Beheerraad bijwonen, waartoe zij regelmatig moeten worden opgeroepen.

» *Art. 22.* — Le directeur général est nommé et peut être révoqué ou suspendu par le Roi. Son traitement est fixé par une décision du Conseil d'administration, approuvée par le Gouvernement.

» Il a de plus droit à un prélèvement de 4 p. c. dans le partage des bénéfices au delà du premier dividende attribué aux actionnaires, mais sans que ce prélèvement puisse dépasser 30.000 francs. »

« *Art. 28.* — Sur le bénéfice de chaque ligne, il sera prélevé, au profit des actionnaires de cette ligne, à titre de premier dividende, savoir :

» 1^o Pour les actions libérées au comptant, souscrites avant le 1^{er} mars 1898, une somme égale à 4 1/2 p. c. du capital versé;

» 2^o Pour les actions libérées au comptant, souscrites entre le 1^{er} mars 1898 et le 1^{er} janvier 1925 :

» a) Si elles ont été souscrites par des pouvoirs publics, une somme égale au montant de l'annuité qui serait nécessaire pour acquitter en nonante ans le capital souscrit;

» b) Si elles ont été souscrites par des particuliers, une somme correspondante au dividende déterminé par le Conseil d'administration lors de la souscription sans que ce dividende puisse excéder 4 p. c. du capital versé;

» 3^o Pour les actions libérées au comptant, souscrites postérieurement au 1^{er} janvier 1925, soit par des pouvoirs publics, soit par des particuliers, une somme égale au montant de l'annuité qui serait nécessaire pour acquitter en nonante ans le capital souscrit;

» 4^o Pour les actions non libérées, une somme égale au montant de l'annuité due pour acquitter le capital souscrit.

» Si le bénéfice ne suffit pas à faire face à la totalité de ces prélèvements,

« *Art. 22.* — De algemeene bestuurder wordt benoemd door den Koning die hem kan ontzetten of schorsen. Zijn jaarwedde wordt bepaald bij beslissing van den Beheerraad, goedgekeurd door de Regeering.

» Buitendien, heeft hij recht op eene voorafneming van 4 t. h. in de verdeling der winst buiten het eerste dividend dat den aandeelhouders toekomt, zonder dat echter die voorafneming 30.000 fr. moge te boven gaan.

« *Art. 28.* — Op de winst van elke lijn, zal ten voordeele der aandeelhouders dezer lijn, als eerste dividend worden voorafgenomen, te weten :

» 1^o Voor de aandelen dadelijk voluit afbetaald, waarop ingeschreven werd vóór 1 Maart 1898, een som gelijk aan 4 1/2 t. h. van het gestorte kapitaal;

» 2^o Voor de aandelen dadelijk voluit afbetaald, waarop ingeschreven werd tusschen 1 Maart 1898 en 1 Januari 1925:

» a) Indien er op ingeschreven is door openbare besturen, een som gelijk aan het bedrag der annuïteit, welke noodig ware om het ingeschreven kapitaal in negentig jaar te delgen;

» b) Indien er op ingeschreven is door particulieren, een som overeenkomende met het dividend vastgesteld door den Beheerraad tijdens de inschrijving zonder dat dit dividend meer mag bedragen dan 4 t. h. van het gestorte kapitaal;

» 3^o Voor de aandelen dadelijk voluit afbetaald, waarop ingeschreven werd na 1 Januari 1925, 't zij door openbare besturen, 't zij door particulieren, een som gelijk aan het bedrag der annuïteit, welke noodig ware om het ingeschreven kapitaal in negentig jaar te delgen ;

» 4^o Voor de niet voluit betaalde aandelen, een som gelijk aan het bedrag der annuïteit verschuldigd tot delging van het ingeschreven kapitaal.

» Indien de winst niet voldoende is om in de geheelheid dezer voorafne-

il sera distribué proportionnellement au montant de ceux-ci entre les actionnaires des différentes catégories.

» S'il existe un excédent, il sera, sous déduction des tantièmes des administrateurs et du directeur général, réparti comme suit :

» Un quart pour la constitution d'un fonds de prévision destiné aux extensions et aux améliorations de la ligne;

» Trois huitièmes aux actionnaires à titre de second dividende;

» Trois huitièmes à la Société nationale pour être affectés à la formation d'un fonds de réserve destiné à couvrir ses pertes éventuelles et à permettre l'extension et l'amélioration du réseau.

» Le fonds de prévision spécial à chaque ligne peut être affecté à la distribution de dividendes, mais seulement moyennant l'autorisation du Gouvernement.

ART. 2.

Il est ajouté aux statuts de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, un article 39, conçu comme suit :

« Art. 39. — La situation du personnel attaché à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux est réglée comme suit :

» 1^o Une Commission paritaire nationale composée de quatorze membres est nommée pour moitié par le Conseil d'administration et pour moitié par les organisations syndicales groupant les membres du personnel.

» Les membres ouvriers et employés à désigner par ces organisations, dans la proportion de la moitié au moins, doivent faire partie du personnel des Chemins de fer vicinaux.

» La Commission paritaire nationale et les Commissions paritaires régionales

mingen te voorzien, zal zij naar verhouding dier voorafnemingen verdeeld worden tusschen de aandeelhouders der verschillende categorieën.

» Bestaat er een overschot, dan zal dit, na aftrek der aan de beheerders en aan den algemeenen bestuurder toekomende tantièmes, verdeeld worden als volgt :

» Een vierde voor den aanleg van een voorzorgsfonds, bestemd tot uitbreiding en verbetering der lijn.

» Drie achtsten aan de aandeelhouders, als tweede dividend;

» Drie achtsten aan de Nationale Maatschappij om te dienen tot stichting van een reservefonds, bestemd om gebeurlijk hare verliezen te dekken en uitbreiding en verbetering van het buurtspoorwegnet mogelijk te maken.

» Het voorzorgsfonds eigen aan elke lijn, mag gebruikt worden voor het uitdeelen van dividend, maar enkel mits toelating vanwege de Regeering.

ART. 2.

Aan de statuten van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen wordt een artikel 39 toegevoegd, luidende als volgt :

« Art. 39. — De toestand van het personeel, gehecht aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, wordt geregeld als volgt :

» 1^o Een nationale paritaire Commissie, bestaande uit veertien leden, wordt benoemd door den Beheerder en door de syndicale inrichtingen welke de leden van het personeel groepeeren.

» De door deze inrichtingen aan te duiden leden-werklieden en -bedienden, in de verhouding van de helft ten minste, moeten tot het personeel van de Buurtspoorwegen behooren.

» De Nationale paritaire Commissie en de gewestelijke paritaire Commissiën

sont présidées par un magistrat désigné par le Roi, sans voix délibérative.

» 2° La Commission a pour mission :

» a) D'établir le statut du personnel. Il sera établi à la majorité des deux tiers;

» b) De donner son avis sur toutes les questions d'ordre général relatives à l'organisation du travail, à la sécurité, à l'hygiène, au perfectionnement de la production et à toutes autres questions intéressant directement ou indirectement le personnel, qui lui seront soumises par le Ministre des Chemins de fer, le Conseil d'administration, la Direction générale, les organisations groupant les membres du personnel et les Commissions régionales dont il est question ci-après;

» c) De participer, par voie de délégation, à la gestion des institutions créées ou à créer en faveur du personnel;

» 3° A côté de la Commission paritaire nationale, il existe des Commissions paritaires régionales dont la composition, le siège et le ressort sont déterminés par la Commission paritaire nationale et qui ont pour mission d'examiner les propositions et les réclamations, ainsi que les demandes d'avis dont elles peuvent être saisies relativement aux conditions et à l'organisation du travail, à l'hygiène, la sécurité du personnel, ainsi qu'au point de vue du perfectionnement de la production

» Leurs avis, dans le cas où il ne serait pas donné suite par l'autorité compétente, sont transmis par la voie hiérarchique au Conseil d'administration. Cette transmission est faite dans le plus bref délai, de façon à permettre à celui-ci de se prononcer dans un délai maximum de trente jours.

» Les Commissions paritaires régionales collaborent avec les chefs de ser-

worden voorgezeten door een niet stemgerechtigd door den Koning te benoemen magistraat

» 2° De Commissie heeft voor opdracht :

» a) Het statuut van het personeel op te maken. Dit geschiedt bij de meerderheid van de twee derde;

» b) Haar advies uit te brengen over al de vraagpunten van algemeene strekking, betreffende de regeling van den arbeid, de veiligheid, de hygiëne, de verbetering van de productie en alle andere vraagpunten die rechtstreeks of onrechtstreeks het personeel aanbelangen en die haar zullen onderworpen worden door den Minister van Spoorwegen, den Beheerraad, het Algemeen bestuur, de inrichtingen welke de leden van het personeel groepeeren en de hierna bedoelde gewestelijke Commissiën;

» c) Deel te nemen, bij wijze van lastgeving, aan het beheer van de ten bate van het personeel opgerichte of op te richten instellingen.

» 3° Naast de Nationale paritaire Commissie, bestaan er gewestelijke paritaire Commissiën, wier samenstelling, zetel en gebied door de Nationale paritaire Commissie worden bepaald, en die voor opdracht hebben de voorstellen en bezwaren te onderzoeken, alsmede de advies-aanvragen die haar mochten zijn toegekomen omtrent de voorwaarden en de regeling van den arbeid, de hygiëne, de veiligheid van het personeel, alsmede onder opzicht van de verbetering der productie.

Ingeval door de bevoegde overheid geen gevolg mocht worden gegeven aan hunne adviezen, worden deze langs den hiërarchischen weg, aan den Beheerraad overgemaakt. Deze overmaking geschiedt binst den kortst mogelijken tijd, derwijze dat de Beheerraad binnen een termijn van ten hoogste dertig dagen bij machte zij om uitspraak te doen.

» De gewestelijke paritaire Commissiën werken samen met de dienstoversten

vice à l'élaboration des listes de gratification, bonification d'ancienneté, chevrons et tableaux d'avancement;

» 4^o La Commission paritaire nationale et les Commissions paritaires régionales se réunissent périodiquement;

» 5^o Une fois le statut du personnel arrêté, aucune modification ne pourra y être apportée sans le consentement de la Commission paritaire nationale statuant à la majorité des deux tiers;

» 6^o En cas d'affermage de toute l'exploitation de son réseau, la Société nationale des Chemins de fer vicinaux insérera dans le contrat les dispositions du présent article.

» En cas d'affermage d'une partie de l'exploitation de son réseau ou de renouvellement des contrats d'affermage en cours, la Société nationale des Chemins de fer vicinaux insérera dans les contrats l'obligation d'appliquer son statut du personnel et de créer une Commission paritaire. Celle-ci sera présidée par un magistrat. Elle sera appelée :

» a) A donner son avis sur toutes les questions d'ordre général relatives à l'organisation du travail, à la sécurité, à l'hygiène, au perfectionnement de la production et à toutes autres questions intéressant directement ou indirectement le personnel, qui lui seront soumises par son Conseil d'administration, la Direction générale et les organisations groupant les membres du personnel.

» Son avis, dans le cas où il n'y serait pas donné suite par la Direction générale, sera transmis par la voie hiérarchique au Conseil d'administration. Cette transmission sera faite dans le plus bref délai, de façon à permettre à celui-ci de se prononcer dans un délai maximum de trente jours;

» b) A participer, par voie de délè-

voir het opmaken van de lijsten der extra-toelagen, de ancienniteitsvergoedingen, de dienststreden en bevorderingstabellen;

» 4^o De nationale paritaire Commissie en de gewestelijke paritaire Commissiën vergaderen op geregelde tijdstippen;

» 5^o Eens het statuut van het personeel vastgesteld, mag daaraan geen wijziging meer worden gebracht zonder de toestemming van de nationale paritaire Commissie, beslissende bij de meerderheid der twee derden;

» 6^o Ingeval het bedrijf van haar net geheel wordt verpacht, zal de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen in de overeenkomst de bepalingen van onderhavig artikel opnemen.

» Ingeval het bedrijf van haar net gedeeltelijk wordt verpacht of de loopende pachten worden vernieuwd, zal de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen in de overeenkomsten de verplichting opnemen het statuut van haar personeel toe te passen en een paritaire Commissie tot stand te brengen. Deze zal voorgezeten worden door een magistraat. Zij zal voor opdracht hebben:

» a) Haar advies uit te brengen over al de vraagstukken van algemeene orde, betreffende de inrichting van den arbeid, de veiligheid, de hygiëne, de verbetering van de productie en over alle andere punten die rechtstreeks of onrechtstreeks het personeel betreffen en haar worden onderworpen door den Beheerraad, het Algemeen Bestuur en de inrichtingen welke de leden van het personeel groepeeren.

» Ingeval door het Algemeen Bestuur aan dit advies geen gevolg mocht gegeven worden, zal hetzelfde volgens hiërarchischen weg aan den Beheerraad worden overgemaakt. Deze overdracht geschiedt binst den kortst mogelijken tijd, zoodanig dat deze Raad zijn uitspraak kunne geven binnen een termijn van ten hoogste dertig dagen;

» b) Bij wijze van afvaardiging, deel

gation à la gestion des institutions créées ou à créer en faveur du personnel;

» c) A collaborer avec les dirigeants à l'élaboration des listes de gratification et tableaux d'avancement.

» La commission paritaire se réunira périodiquement.

» Le statut du personnel de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux sera établi dans l'année de la promulgation de la présente loi.

» Les commissions paritaires à établir par les sociétés fermières seront constituées dans l'année de la date à laquelle le contrat d'affermage sera devenu définitif;

» 7° Les dispositions reprises au 6° sont applicables aux sociétés fermières d'exploitation de chemin de fer vicinaux ou d'autobus, si le nombre total d'agents occupés par la Société dépasse quarante unités. »

ART. 3.

§ 1^{er}. — L'article 16, alinéa 2, de la loi du 25 juillet 1891 sur la police des chemins de fer, est complété comme suit :
« Toutefois, les dispositions du titre II sont applicables aux chemins de fer vicinaux et aux services de transports automobiles exploités par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux ou mis en adjudication à son intervention ».

§ 2. — L'article 8 de la loi du 24 juin 1885 est complété comme suit :

« Le Gouvernement règle la police des chemins de fer vicinaux et des services des transports automobiles exploités par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux ou mis en adjudication à l'intervention de celle-ci. Il peut faire assermenter des agents, des concessionnaires et leur conférer les fonctions et la

te nemen aan het beheer der instellingen die ten bate van het personeel zijn tot stand gebracht;

» c) Met de leiders mede te werken aan het opmaken van de lijsten der extra-toelagen en der bevorderingen.

» De paritaire Commissie vergadert op geregelde tijdstippen.

» Het statuut van het personeel van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen zal vastgesteld worden binnen het jaar van de bekendmaking dezer wet.

» De paritaire Commissiën die tot stand moeten gebracht worden door de pachtende vennootschappen zullen samengesteld worden binnen het jaar van den dag waarop de verpachtingsovereenkomst verbindend wordt;

» 7° De bepalingen onder 6° zijn mede van toepassing op de pachtende vennootschappen die buurtspoorwegen of autobusdiensten in bedrijf hebben, indien het getal der door de vennootschap gebezigde agenten meer dan veertig eenheden bedraagt.

ART. 3.

§ 1. — Artikel 16, alinea 2, der wet van 25 Juli 1891 op de politie der spoorwegen wordt aangevuld als volgt :
« Nochtans zijn de bepalingen van titel II van toepassing op de buurtspoorwegen en op de vervoerdiensten per automobiel die door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen geëxploiteerd worden of aanbesteed door hare bemiddeling ».

§ 2. — Artikel 8 der wet van 24 Juni 1885 wordt aangevuld als volgt :

« De Regeering regelt de politie der buurtspoorwegen en der vervoerdiensten per automobiel die door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen geëxploiteerd worden of aanbesteed door bemiddeling van deze Maatschappij. Zij mag agenten der concessiehouders doen beëdigen en hun het ambt en de be-

compétence d'agents de la police judiciaire, suivant les règles tracées au titre II de la loi du 25 juillet 1891 sur la police des chemins de fer.

» Il est autorisé à imposer aux concessionnaires, dans l'intérêt des services publics, généraux, provinciaux et communaux, les obligations et les transports gratuits ou à des prix réduits qu'il jugera utiles.

» La Société nationale se conformera à la loi du 31 juillet 1921 sur l'emploi de la langue flamande en matière administrative. »

§ 3. — L'article 1^{er} de la loi du 11 août 1924 modifiant l'article 2 de la loi du 24 juin 1885 est complété par l'alinéa suivant :

« Le Gouvernement devra fixer le délai d'exécution dans les six mois de la demande d'autorisation. »

Bruxelles, le 7 juillet 1927.

*Le Président de la Chambre des
Représentants,*

voegdheid toekennen van agenten der rechterlijke politie, volgens de regels voorkomende in titel II der wet van 25 Juni 1891 op de politie der spoorwegen.

» Zij wordt gemachtigd om, in het belang der algemeene, provinciale en gemeentelijke openbare diensten, aan de concessiehouders de verplichtingen en het kosteloos vervoer, of het vervoer tegen verminderde prijzen, op te leggen die zij zal nuttig achten.

» De Nationale Maatschappij zal de bepalingen der wet van 31 Juli 1921 betreffende het gebruik der Vlaamsche taal in bestuurszaken naleven. »

§ 3. — Het eerste artikel van de wet van 11 Augustus 1924, tot wijziging van artikel 2 van de wet van 24 Juni 1885, wordt aangevuld met de volgende alinea :

« De Regeering zal den termijn van uitvoering moeten bepalen binnen zes maanden volgende op de aanvraag tot machtiging. »

Brussel, 7 Juli 1927.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

EMILE BRUNET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

BON R. DE KERCHOVE.